

Multis quippe bonis, dilecte, domique forisque  
 Flebilis ipse jaces; febiliorque mihi.  
 Amplius haud forma, vultu mea lumina pascam?  
 Vox tua in aeternum, dulce locuta, silet?  
 Nobis si modo jussa, novissima verba, dedisses,  
 Jussa piâ quam nunc mente repôsta forent!  
 Hoc vetuit cita mors. Summus quia Pastor amavit,  
 Te cita mors celeri duxit ad astra viâ.  
 Sit satis hoc, Tu nos in terris vivus amabas;  
 Inter cœlicolas tu redivivus amas.  
 Denique, si qua pedis vestigia liquerit ille—  
 Fesso utcumque gradus vix pede nôster eat—  
 Illa sequi miserans sine nos, Pater: illa secuti  
 Ad Te scandemus, plebs tua sospes, iter.  
 Siste rudes demum, mœstum Cor, siste querelas:  
 Impedit heu! numeros, quos jubet ipse, dolor.

## ESSAYS IN TRANSLATION.

### HIPPOPHAGISM—WHERE WILL IT END?

If horse flesh won't suffice to feed our masses,  
 The next resource will certainly be asses:  
 And heaven only knows where that will end;  
 Some people won't have left a single friend.

Coget dira fames asinam rodere carnem,  
 Si complere nequit vulgus equina caro:  
 Quod tamen avertant superi, ne forte super-  
 stes.

Haud quisquam comitum sit tibi sitve mihi.

O. M.

## ADDENDA.

### NOTICES OF NEW BOOKS.

A beautiful sermon preached in Christ Church Cathedral, Montreal, by the Rev. Canon Loosemore, on the death of the Metropolitan, has been published, in accordance with request. Most ably and tenderly does the author bring before his readers, as doubtless he did before his hearers, the loving, earnest, faithful character of his Bishop and Friend; and most lovingly he depicts the latter end of one, over whose grave many mourn, and whose loss is, humanly speaking, irreparable to the Diocese of Montreal and the Province of Canada.

### ORDINATION.

The Lord Bishop of Quebec held an ordination on the 27th of October, in Trinity Church, Durham, at which John F. Carr, B.A., editor of the "Lennoxville," and Solomon Riopel, B.A., were ordained Deacons, and James Boydell, B.A., of St. Matthew's Chapel, Quebec, was priested.

The Rev. Mr. Boydell goes to Bourg Louis, the Rev. Mr. Carr to Durham, and Rev. Mr. Riopel to Quebec.

### BACK DUES.

We most earnestly beg of those who have not remitted their subscriptions to do so at once, as considerable sums are needed to defray the annual expenses.